



General view 建筑全景

New Branch of the Cooperative Credit Bank 11 Kilometres of Chain....

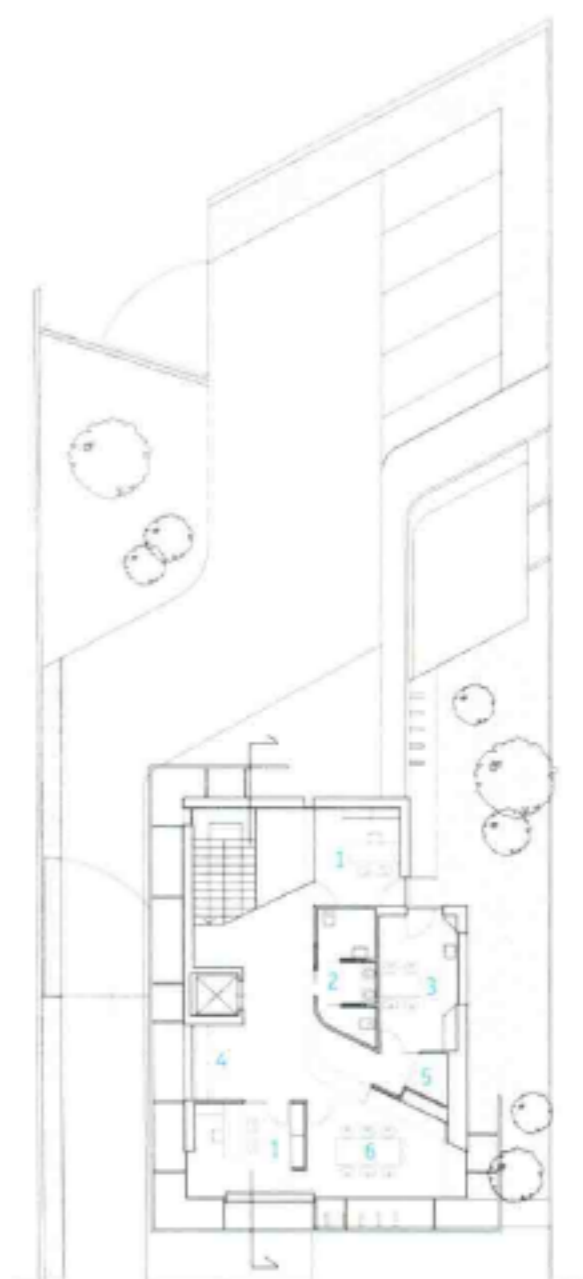
The architecture seems like an ode to clarity, transparency, to conceptual essence itself, while at the same time never losing sight of that direct functional relationship with the public, not just words from a bank worker's manual, but the real public; an old man, a parent a child, all with differing needs. There is a wide, luminous open informal space given over to a children's play area, quite a novelty in a bank, besides the obligatory comfortable sofas at the entrance. Wherever one goes from the counters to the meeting rooms one is breathing in that atmosphere of ordinary domesticity that never descends into the banal or predictable.

The inclusion of the chains on the façade, 11 linear kilometres, are no mere stylistic or aesthetic pretence, no external second skin. The idea is much more considered. The whole building, changes, shimmers and modifies its physical consistency. The curtain of chains hanging from on high fluctuates lightly letting off a gentle ringing, like Tibetan prayer bells. It captures the light bringing it inside, moulding it, and changing it, thus transforming the massive potentially heavy interior so that the whole building becomes a gigantic semitransparent lamp. In direct sunlight they act as protective sunshades.

合作信贷银行支行——由11千米长的链条装饰的 建筑

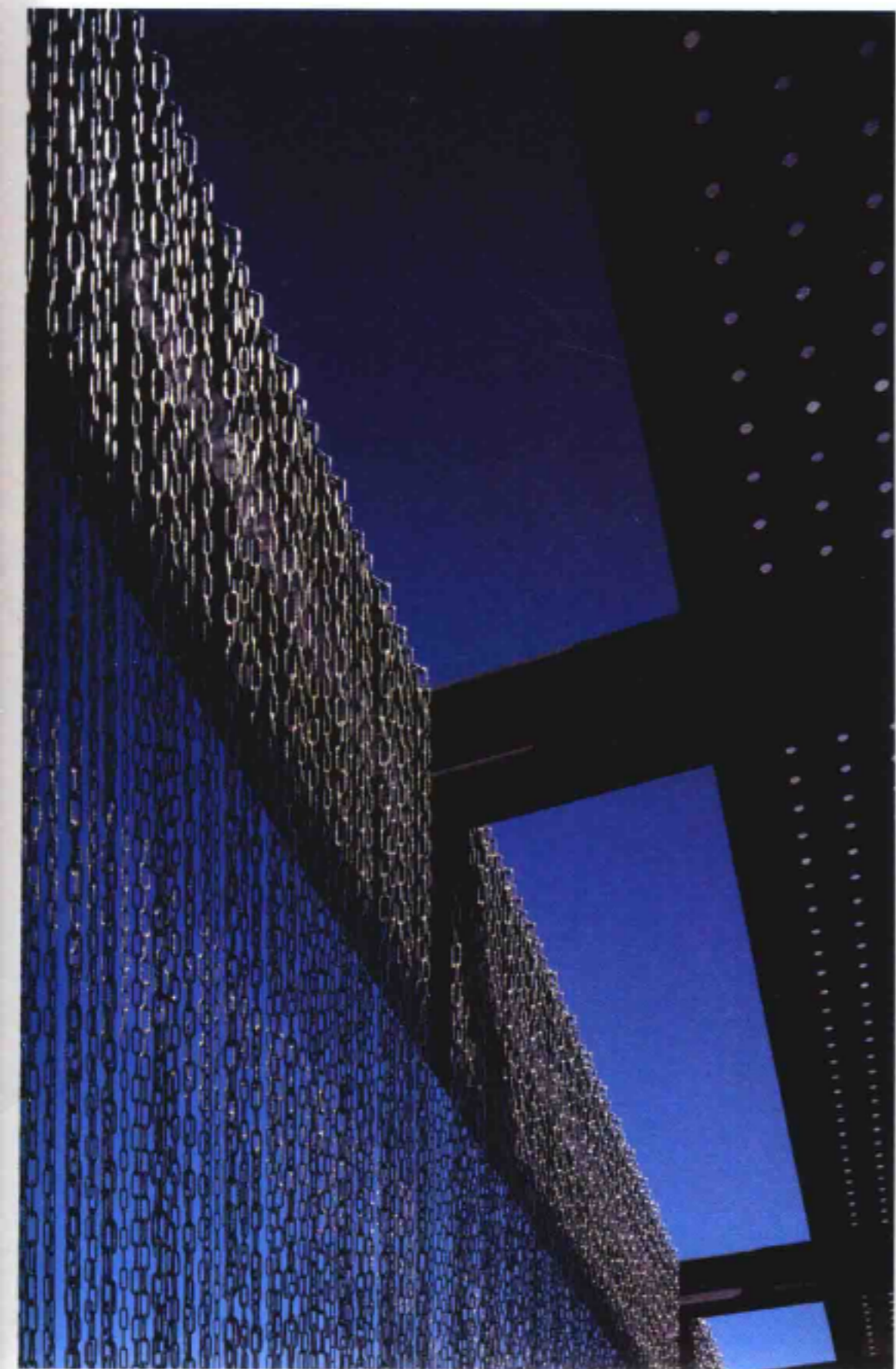
建筑仿佛歌颂着简洁与通透，同时又没有缺失自身对于公众的功能特征，能够满足不同人群的服务需求。银行入口处摆放着舒适的沙发，沙发旁有一个宽敞明亮的儿童游乐区，这在银行设计中十分少见。从柜台走向会议室的人会体验到家一般的感受，而不是陷入平庸老套的银行氛围。

外墙上总长度为11千米的链条不仅仅是造型艺术或是第二外墙，这一设计是经过深思熟虑的。整个建筑在链条的围绕中变幻、闪烁，形成一个统一的主体。链条随风飘动，发出悦耳的响声，仿佛祈祷铃一般。链条捕捉阳光，将阳光引入室内，塑造它、改变它，厚重的室内随之变形，从而让整个建筑变成了一个巨大的半透明灯笼。日光直射时，链条还能作为防护遮阳网。



1. office
2. toilet
3. kitchen
4. waiting area
5. storage
6. meeting room

1. 办公室
2. 洗手间
3. 厨房
4. 等候区
5. 储藏室
6. 会议室



建筑细部 Details



建筑剖面 Profile



室内细部 Interior



景观平台 Landscape deck

Photo: Alberto Piovano

Corporate

Completion Date: 2007

Architect: Studio KUADRA (www.kuadra.it)